

Vážení přátelé Zavraťáci,

dovolte, abych Vás přivítal a zahájil jménem naší předsedkyně spolku „Zavraťáci“, Věry Zemanové, naše společné setkání slovinských Zavraticů a českého Závratce pod názvem „Výstup na Sněžku 2016“ na horském pensionu Malý Šišák.

Vítám naše slovinské přátele ze Zavratace – Idrija vedených Primožem a Zavratace – Studenec, vedených Milanem a spolu s nimi samozřejmě všechny slovinské Zavraťáky, kteří vážili dlouhou cestu na naše setkání a do Slovinska tímto zdravíme i všechny obyvatelé Zavraticů.

Dále mi dovolte mezi námi přivítat další vážené hosty, a to pana starostu města Třemošnice, pana Miroslava Bubeníka, starostu sboru Hasiči Třemošnice Martina Tamchynu a velitele jednotky sboru pana Radima Vašíčka.

Vítáme samozřejmě všechny účastníky akce, jak Zavraťáky, tak i naše přátele.

Naším přátelstvím, navázanými kontakty mezi Zavratici, třemošnickými hasiči a hlavně obyvateli všech Zavraticů byla založena velmi hezká tradice, která dokáže oběma stranám prospět a obohatit náš život. Věřím, že i tato naše akce vzájemné přátelství ještě více upevní.

Program našeho setkání každý z Vás obdržel, takže je už jen na nás jakou zábavu si uděláme a jak si setkání užijeme. Zítra jak víte, nás čeká výstup na Sněžku, kterou jako Zavraťáci zdoláme společně.

Tímto považujte naše setkání za zahájené, přejeme Vám pěknou zábavu a jako dárek pro hosty malá pozornost z našeho kraje a jejich oblíbená písnička.

Spoštovani prijatelji Zavratačani,

dovolite, da vam izrazim dobrodošlico in v imenu naše predsednice društva „Zavratačani“ Věre Zemanove slavnostno odprem naše skupno srečanje slovenskih Zavratacev in češkega Závratca s poimenovanjem „Vzpon na Snežko 2016“ v gorskem penzionu Malý Šišák.

Dobrodošli naši slovenski prijatelji iz Zavrataca – Idrija, ki jih vodi Primož, in iz Zavrataca – Studenec, ki jih vodi Milan, in skupaj z njimi seveda vsi slovenski Zavratačani, ki ste se podali na dolgo pot na naše srečanje in s tem pošiljamo pozdrave tudi vsem prebivalcem Zavratacev v Slovenijo.

Nadalje mi dovolite, da med nami pozdravim druge pomembne goste, in sicer župana mesta Třemošnice gospoda Miroslava Bubeníka, gospoda predsednika gasilskega društva Gasilci Třemošnice Martina Tamchyno in poveljnika enote društva gospoda Radima Vašíčka.

Dobrodošli seveda tudi vsi udeleženci dogodka, tako Zavratačani kot tudi naši prijatelji.

Z našim prijateljstvom, navezanimi stiki med Zavratici, gasilci iz Třemošnice in predvsem med prebivalci vseh Zavratacev je bila ustanovljena zelo lepa tradicija, ki lahko koristi obema stranema in bogati naše življenje. Verjamem, da bo tudi tale naša prireditev medsebojno prijateljstvo še bolj utrdila.

Program našega srečanja je vsak od vas prejel, torej je samo še od nas odvisno, kakšno zabavo si bomo naredili in kako bomo v srečanju uživali. Jutri, kot veste, nas čaka vzpon na Snežko, ki jo bomo kot Zavratačani premagali skupaj.

S tem se je naše srečanje tudi uradno začelo, želimo vam prijetno zabavo in vam kot darilo za goste poklanjamo majhno pozornost iz naše občine in njihovo priljubljeno pesem.